



2021



AUTUMN WORLD CHAMPIONSHIP



DEUTSCH KURZHAAR



NOVEMBER 6 AND 7, 2021 - OSERA DE EBRO & PINA DE EBRO (SARAGOSSA, SPAIN)

PROGRAMA / PROGRAM

Índice/Index



Saludo Greetings	02
Programa previo Previous program	03
Normas de inscripción competición previa Inscription rules previous competitos	04
Programa Campeonato del Mundo Program Autumn World Championship	05
Información oficial Official information	06
Alojamiento recomendado Recommended accommodation	07
Información para la inscripción Information for registration	08
Formulario de inscripción del equipo Team registration form	09

Saludo/Greetings



Estimados compañeros,

Durante el mes de noviembre de 2021 se celebrará en tierras zaragozanas el Campeonato del Mundo de Otoño de Braco Alemán.

Esperamos que los terrenos de Osera de Ebro y Pina de Ebro (Zaragoza) y nuestra brava perdiz roja, junto con los mejores bracos alemanes venidos de toda Europa hagan que todos disfrutemos de unas jornadas inolvidables.

De antemano agradecer a Clubes, conductores y propietarios de los perros el esfuerzo y sacrificio que realizarán para participar en este Campeonato.

Por nuestra parte trataremos que representantes de los distintos clubes, jueces, participantes, propietarios y aficionados al Braco Alemán disfruten de estos días y guarden un grato recuerdo de España cuando regresen a sus lugares de origen.

¡¡¡OS ESPERAMOS!!!

Saludos,
José Luis Aragón
Presidente C.E.B.A.

Dears DK Friends:

During the month of November 2021 we will have the pleasure to celebrate in the welcoming Osera de Ebro and Pina de Ebro (Saragossa) landscape the Autumn World Championship for Deutsch Kurzhaar.

We have very high expectations of having a great and unforgettable days with all the GSP people and dogs coming from all around Europe on our very nice Osera de Ebro´s and Pina de Ebro´s landscape and our brave red-partridge.

We want to thank in advance all participants (dog handlers, owners), for the effort that will be made in order to participate in this Championship.

We will try that you all enjoy these days in Spain with the intention to make you keep a pleasant memory of your days with us when you return back home.

Regards,
José Luis Aragón
President C.E.B.A.

Programa previo

Previous program

Del 01/11 al 04/11/21

Pruebas de Caza Práctica abiertas a continentales mención CACIT, en solo.

From 11/01 to 11/04/21

Practical Hunting open to continental CACIT mention, in solo.

09:00

Concentración en el Asador Los Arcos, Pina de Ebro
Meeting of the teams at "Asador Los Arcos", Pina de Ebro

09:30

Salida de las baterías hacia los campos.
Departure of the groups to the fields.

--

Al finalizar las baterías Barrage si lo hubiera.
Barrage in case that there will be any dogs qualified.

21:00

Cena de jueces y organización en el Rte. Los Caprichos, Pina de Ebro.
Judge's and organizations dinner at "Rte. Los Caprichos", Pina de Ebro.

05/11/21

Pruebas de Caza Práctica abiertas a continentales mención CACIT, en parejas.

11/05/21

Practical Hunting open to continental CACIT mention, in couples.

09:00

Concentración en el Asador Los Arcos, Pina de Ebro
Meeting of the teams at "Asador Los Arcos", Pina de Ebro

09:30

Salida de las baterías hacia los campos.
Departure of the groups to the fields.

--

Al finalizar las baterías Barrage si lo hubiera.
Barrage in case that there will be any dogs qualified.

--

Al finalizar el barrage, entrega de trofeos.
At the end of the barrage, delivery of trophies.

Normas de inscripción competición previa

Inscriptions rules previous competition

1. Las inscripciones se realizarán y enviarán online a través de la web del C.E.B.A., www.clubbracoaleman.es, una por perro. Deberán ir acompañadas del comprobante de pago.

The inscriptions will be made and sent online through the web of C.E.B.A., www.clubbracoaleman.es, one for dog. They must be accompanied by proof of payment

2. Precio de las inscripciones por perro y día: socios 35 euros - No socios 40 euros. Se entiende como socio/a al propietario/a del perro y no al conductor/a.

Price of the inscriptions per dog and day: Member 35 euros - Non member 40 euros. The owner of the dog is understood as partner and not the dresser of the dog.

3. Pago de inscripciones mediante transferencia bancaria a la cuenta del C.E.B.A. en Caja Rural de Navarra.

Registration payment by bank transfer to the account of the C.E.B.A. in Caja Rural de Navarra.

IBAN ES19 3008 0052 2832 2257 2228

SWIFT/BIC BCOEESMM008

4. Cierre de inscripciones el 24 de octubre de 2021. No se admitirán inscripciones fuera de plazo.

Registration closes on October 24, 2021. Late registrations will not be accepted.

5. Es obligatoria la Cartilla de Calificación para perros de caza para los perros inscritos en el Libro de Orígenes Español (LOE).

The Qualification Card for hunting dogs is mandatory for dogs registered in the Spanish Origin Book (LOE).

6. De los perros extranjeros deberán adjuntar copia legible del pedigree y de la cartilla de trabajo.

Foreign dogs must attach a legible copy of the pedigree and the work card.

7. Todos los participantes asistentes deberán rellenar y firmar el modelo de aceptación para la participación en pruebas deportivas para perros de caza Covid-19 de la Real Sociedad Canina de España (RSCE) que estará disponible para descargar junto con el formulario de inscripción.

All participating participants must fill out and sign the acceptance form for participation in sports events for Covid-19 hunting dogs of the Real Sociedad Canina de España (RSCE) that will be available to download along with the registration form.

8. Al formalizar la inscripción todos los participantes deberán aceptar la Política de Protección de datos personales y prestar su consentimiento para la publicación de imágenes personales.

When formalizing the registration, all participants must accept the Personal Data Protection Policy and give their consent for the publication of personal images.

Programa Campeonato del Mundo

Program Autumn World Championship



05/11/2021 11/05/2021	19:00	Reunión de Jueces en Rte. Los Caprichos, Pina de Ebro. Meeting of judges at "Rte. Los Caprichos", Pina de Ebro.
	19:45	Sorteo y formación de baterías en Rte. Los Caprichos, Pina de Ebro. Drawing and formation of the groups at "Rte. Los Caprichos", Pina de Ebro.
	20:30	Cena de jueces y organización en Rte. Los Caprichos, Pina de Ebro. Judge's and organization dinner at "Rte. Los Caprichos", Pina de Ebro
06/11/2021 11/06/2021	08:00	Concentración de los equipos en el Asador Los Arcos, Pina de Ebro. Meeting of the teams at "Asador Los Arcos", Pina de Ebro.
	08:30	Presentación de los equipos en el Polideportivo de Osera de Ebro. Team presentation at "Polideportivo" of Osera de Ebro.
	09:30	Salida de las baterías hacia los campos. Departure of the groups to the fields.
	--	Al finalizar las baterías Barrage si lo hubiera. Barrage in case that there will be any dogs qualified.
	21:00	Cena de Gala en la Sala Polifuncional, Pina de Ebro. Gala's dinner at "Sala Polifuncional", Pina de Ebro.
07/11/2021 11/07/2021	09:00	Concentración de los equipos en el Asador Los Arcos, Pina de Ebro. Meeting of the teams at "Asador Los Arcos", Pina de Ebro.
	09:30	Salida de las baterías hacia los campos. Departure of the groups to the fields.
	--	Al finalizar las baterías Barrage si lo hubiera. Barrage in case that there will be any dogs qualified.
	15:00	Resultados y clausura en el Polideportivo de Osera de Ebro. Results and clousure at "Polideportivo" of Osera de Ebro.

Información oficial

Official Information



Organizador
Championship organizer

CLUB ESPAÑOL DEL BRACO ALEMÁN

Localización
Location

OSERA DE EBRO (ZARAGOZA)

Especie salvaje
Wild species

PERDIZ ROJA / RED PARTRIDGE

Oficina
Office

ALOJAMIENTO LOS VALLES

Cierre de inscripciones
Entry deadline of

30.10.2021

Dirección postal secretaría
Secretary postal address

CLUB ESPAÑOL DEL BRACO ALEMÁN
Apartado postal/Postal mail nr. 45
12549 BETXÍ (CASTELLÓN)
ESPAÑA/SPAIN

Correo electrónico
E-mail

secretaria@clubbracoaleman.es

Página web
Website

www.clubbracoaleman.es

Teléfono
Phone

+34 655 67 91 12

Persona de contacto
Contact Person

E-mail: Loli Torres
Phone: José Luis Aragón

Alojamiento recomendado

Recommended accommodation



Jueces y organización

Judges and organization



ALOJAMIENTO LOS VALLES
CALLE MAGISTERIO NACIONAL, 1
50750 PINA DE EBRO
ZARAGOZA
(ESPAÑA)

Alojamiento recomendado para clubs y equipos participantes

Recommended accommodation for participating clubs and teams



HOTEL RESTAURANTE LA PEPA
CARRETERA NACIONAL, 2 KM. 347
50174 VILLAFRANCA DE EBRO
ZARAGOZA (ESPAÑA)
Phone +34 976 100 500
hotelpepa@hotelpepa.es
www.hotelpepa.es

Precio alojamiento
Price accommodation

SINGLE: 25€ DAY
DOUBLE: 40€ DAY

Otros alojamientos recomendados

Other recommended accommodations

HOSTAL TEXAS
CALLE MAYOR, 15
50740 FUENTES DE EBRO
ZARAGOZA (ESPAÑA)
Phone +34 976 160 419
jarogascon@hotmail.com
www.hostaltexas.es

HOSTAL ELENA
AV. SANTIAGO LAPUENTE, 9-11
50740 FUENTES DE EBRO
ZARAGOZA (ESPAÑA)
Phone +34 976 160 267

Información para la inscripción

Information for registration



- El Propietario deberá certificar que su perro está registrado en el libro genealógico de razas caninas de su país, desde hace doce (12) meses y con su actual propietario, al menos desde hace seis (6) meses.

Owner must certify that his dog is registered within stud-book of canine breeds of its country, twelve months before registration and the name of the registration owner at least for the last six months.

- Precio de inscripción 75€ por día y perro.

Price 75€ per day per dog.

- El equipo de cada nación se compondrá de un mínimo de dos perros y un máximo de cuatro, más uno de reserva.

Every national team shall be composed of a minimum of two dogs and a maximum of four, plus one "reserve".

- Envío de inscripciones a / Inscriptions mailing to: secretaria@clubbracoaleman.es

- Cierre de inscripciones: 30 de octubre de 2021

Entry deadline of: October 30, 2021

- Junto a las inscripciones se debe adjuntar una copia del pedigree de cada perro y de la cartilla de trabajo.

A copy of each dog's pedigree and work card should be attached by registration team.

- Confirmar asistentes a la Cena de Gala del día 6 de noviembre en la Sala Polifuncional de Pina de Ebro.

Precio 30€ por persona. Fecha límite para asistir a la cena de gala: 30 de octubre de 2021. Los asistentes que deberán abonar en la cuenta bancaria del C.E.B.A. el importe.

Confirm attendance to the Gala's Dinner, deadline to confirm dinner attendance: October 30, 2021. Pay to C.E.B.A. account.

- Datos bancarios C.E.B.A. / Bank dates C.E.B.A.:

IBAN ES19 3008 0052 2832 2257 2228

SWIFT/BIC BCOEESMM008

Formulario de inscripción del equipo

Team registration form



Equipo nacional

National team

Perro / Dog 1

Nombre del perro / Name of the dog

Fecha de nacimiento / Date of birth

Sexo / Sex

Nº Libro de orígenes / Stud-book Nr.

Cartilla de Trabajo / Workbook Nr.

Nº Microchip / Microchip Nr.

Propietario / Owner

Conductor / Handler

Perro / Dog 2

Nombre del perro / Name of the dog

Fecha de nacimiento / Date of birth

Sexo / Sex

Nº Libro de orígenes / Stud-book Nr.

Cartilla de Trabajo / Workbook Nr.

Nº Microchip / Microchip Nr.

Propietario / Owner

Conductor / Handler

Formulario de inscripción del equipo

Team registration form



Equipo nacional

National team

Perro / Dog 3

Nombre del perro / Name of the dog

Fecha de nacimiento / Date of birth

Sexo / Sex

Nº Libro de orígenes / Stud-book Nr.

Cartilla de Trabajo / Workbook Nr.

Nº Microchip / Microchip Nr.

Propietario / Owner

Conductor / Handler

Perro / Dog 4

Nombre del perro / Name of the dog

Fecha de nacimiento / Date of birth

Sexo / Sex

Nº Libro de orígenes / Stud-book Nr.

Cartilla de Trabajo / Workbook Nr.

Nº Microchip / Microchip Nr.

Propietario / Owner

Conductor / Handler

Formulario de inscripción del equipo

Team registration form



Equipo nacional

National team

Perro reserva / Dog reserve

Nombre del perro / Name of the dog

Fecha de nacimiento / Date of birth

Sexo / Sex

Nº Libro de orígenes / Stud-book Nr.

Cartilla de Trabajo / Workbook Nr.

Nº Microchip / Microchip Nr.

Propietario / Owner

Conductor / Handler